

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR BESUCHER

- » Melden Sie sich beim Betreten des Werkes am Empfang.
- » Den Anweisungen der vaBWG-Mitarbeiter ist Folge zu leisten.  
(für Fremdfirmen: Koordinator)
- » Tragen Sie den Besucherausweis stets sichtbar.
- » Es besteht generelles Rauchverbot am Standort Hamm. Rauchen Sie nur in dafür gekennzeichneten Bereichen.
- » Das Fotografieren ist verboten.

### Für Fremdfirmen

- » Besprechen Sie vor Aufnahme Ihrer Tätigkeit die anstehenden Arbeiten und Sicherheitsmaßnahmen mit Ihrem Koordinator.
- » Halten Sie sich nur in Bereichen der Firma auf, in die Sie Ihr Koordinator eingewiesen hat.

### Verhalten beim Alarm (Sirensignal)

- » Verlassen Sie das Gebäude über die gekennzeichneten Flucht- und Rettungswege.
- » Benutzen Sie keine Aufzüge.
- » Finden Sie sich unverzüglich auf dem nächsten Sammelplatz ein.
- » Folgen Sie den Anweisungen des Einsatzleiters.
- » Behindern Sie nicht die Einsatzkräfte.

### Verhalten bei einem Notfall

Bei Brand, Gasgeruch und/ oder Verletzten sofort die Notrufzentrale (Tel.: 222 oder 600) anrufen:

- » Wer meldet sich?
- » Was ist passiert?
- » Wo ist es passiert?
- » Wie viele Verletzte?
- » Welche Verletzungen?

## SAFETY REGULATIONS FOR VISITORS

- » Register at the reception before entering the site.
- » Follow the instructions of the vaBWG-person.  
(for outside companies: coordinator)
- » Carry the visitor badge visibly.
- » Smoking is forbidden. Do not smoke – except in labelled rooms and areas.
- » It is not allowed to take pictures.



### For outside companies

- » Discuss all activities and safety precautions with your coordinator before starting your work.
- » Stay only within company areas, into which your coordinator has instructed you.

### In case of an alarm (siren)

- » Leave the building on signed escape routes.
- » Do not use the elevator.
- » Go immediately to the nearest meeting point.
- » Follow the instruction of the officer in charge.
- » Do not interfere with the persons in charge.

### In case of an emergency

In case of e.g. fire, stench, hurt persons inform immediately the next available person of vaBWG.

### voestalpine Böhler Welding Germany GmbH

Hafenstr. 21  
59067 Hamm, Germany  
T. +49/2381/271-02  
F. +49/2381/271-402  
[www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)

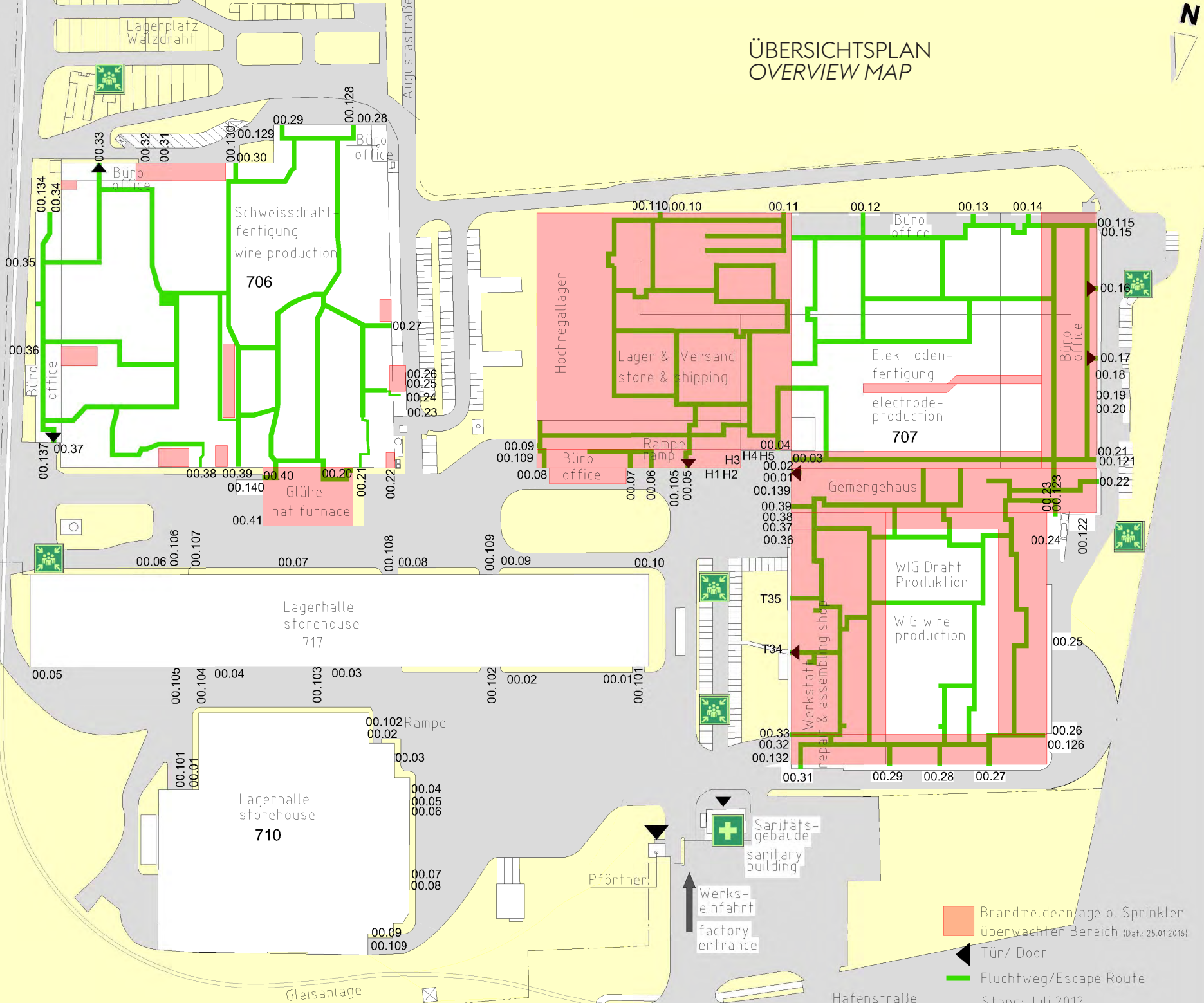


## SICHERHEITSHINWEISE FÜR BESUCHER SAFETY REGULATIONS FOR VISITORS

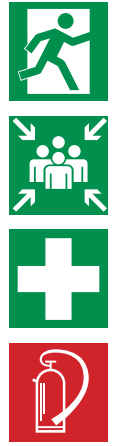
voestalpine Böhler Welding Germany GmbH  
[www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)

voestalpine  
ONE STEP AHEAD.




# ÜBERSICHTSPLAN OVERVIEW MAP



SICHERHEITSSYMBOL  
SECURITY ICONS



RETTUNGSZEICHEN  
EMERGENCY SIGNS

-  Brandmeldeanlage o. Sprinkler überwachter Bereich (dat.: 25.01.2016)
  -  Tür/ Door
  -  Fluchtweg/Escape Route
- Stand: Juli.2012